

Noticias del Exterior

La lucha de mar y tierra se encarniza en los golfos de Finlandia y Riga

Dos destructores bolshes han sido hundidos. Los alemanes disparan desde tierra sus cañones contra los barcos británicos.

Copenhague, octubre 31. — La artillería alemana disparó contra los barcos de guerra británicos que se encontraban en la entrada del puerto de Riga. El ataque de la artillería alemana se efectuó el domingo, y el lunes los barcos de guerra contestaron bombardeando las posiciones alemanas, según se anuncia en un comunicado del Estado Mayor General letón. Los alemanes están usando su artillería contra la ciudad de Riga, donde han sido muertos muchos civiles.

Los bolshes defienden Petrogrado

Helsingfors, octubre 31. — La captura de Krasniagorka, que queda frente a Kronstadt, en el golfo de Finlandia, por el ejército ruso del Noroeste, es anunciada por el Cuartel General. La captura se efectuó el martes después de una lucha violentísima que aún continúa. El informe dice que regimientos bolshvistas de Moscú participan en la defensa de Petrogrado.

Londres, octubre 31. — El Almirantazgo anuncia que dos destructores bolshvistas fueron hundidos en la bahía de Koropia, golfo de Finlandia, el martes cuando intentaron atacar a los barcos estonios y destructores británicos. Seis sobrevivientes de los destructores bolshvistas fueron recogidos por los británicos. Los estonios sufrieron pérdidas.

Los franceses bombardean Kronstadt

Copenhague, octubre 31. — Despachos de Helsingfors para el Politiken dicen que los barcos de guerra franceses han estado bombardeando a Kronstadt desde el lunes; a los barcos de guerra les es posible mantenerse fuera del alcance de la artillería de la fortaleza debido al gran alcance de sus cañones.

El comité de interpretación del Tratado

París, octubre 31. — Esta semana el Consejo Supremo Inter-aliado nombró a varios delegados para que formen el comité encargado de la interpretación y ejecución del tratado de paz. Italia será representada en este comité por su Embajador, el Conde Bonin Longari y Poliano; Francia por Pichon y Philippe Berthelot, la Gran Bretaña por su Embajador, Lord Derby, y el Japón por el Embajador Matsuit.

Las mancounidades catalanas ayudan a Francia

Barcelona, octubre 31. — Los representantes de las mancounidades, presididas por Puig y Cadafalch, han nombrado una comisión que emprenderá inmediatamente la reconstrucción de uno de los pueblos franceses devastados; los gastos para este trabajo serán costeados por las mancounidades y los distritos catalanes.

Bruselas, octubre 31. — El Mariscal Foch ha informado al gobierno que los 40.000 carros de flete belgas que desaparecieron hace algún tiempo, fueron encontrados en la ribera occidental del Rin y pide que se envíe una delegación belga para que los identifique.

Bernstorff hace declaraciones sensacionales sobre la actuación pacifista del Presidente Wilson.

Berlín, octubre 31. — Herr von Bernstorff, declarando ante la Comisión que investiga sobre las responsabilidades de las autoridades alemanas por el contenido de la guerra, habló de una conferencia que tuvo con el General House, consejero confidencial del Presidente Wilson cuando aquel regresó de Europa en 1916, durante la cual le explicó que ya no le era posible al Presidente Wilson obligar a la Gran Bretaña a cumplir las cláusulas del Derecho Internacional, porque el comercio norteamericano estaba íntimamente ligado al de la Gran Bretaña. House le insinuó que el Presidente Wilson estaba preparado para negociar la paz sin la victoria, pero como se interpretaría la iniciativa como un plan pro-alemán, el Presidente Wilson creyó conveniente aplazarla. Bernstorff examinó todos los planos del Presidente Wilson para poner fin a la guerra, declarando que Wilson estaba dispuesto a concluir la paz a pesar de que las declaraciones hechas en la capital alemana impedían el progreso de cualquier plan. El Presidente Wilson propuso la conclusión de una paz temporal, sin tocar las cuestiones territoriales, dejando el arreglo de los problemas más importantes a conferencia. Bernstorff dijo que la oferta alemana del 12 de diciembre de 1916 impidió que se desarrollaran entonces los planes de Wilson. Se refirió al memorandum para el Presidente Wilson que fué escrito personalmente por el ex-Kaiser el 9 de octubre de 1916, en el cual se pedía al Presidente Wilson que apresurara las ofertas de paz porque los métodos de guerra se hacían más crueles. Declaró que cree que el Gobierno alemán no deseaba que el Presidente Wilson interviniera en las cuestiones territoriales, sino que convocara a una conferencia de naciones para que estudiara todos los problemas internacionales, especialmente la libertad de los mares y la formación de una Corte Internacional. Cuando entró Rumania a la guerra, agregó, el Presidente Wilson intentó poner fin al conflicto, pero la entente se negó por creer que la victoria estaba cerca. El orador fué interrumpido varias veces por los miembros de la comisión ante la cual declaraba, quienes pedían más informes o la confirmación de algunas de sus declaraciones. Bernstorff habló por espacio de una hora, después de lo cual se aplazó la sesión hasta el miércoles.

Una queja de la empresa del Ferrocarril del Norte

La Compañía del Ferrocarril del Norte ha reiterado sus quejas respecto al tránsito de ganado por la línea férrea y a la frecuencia con que aparecen obstáculos en la vía, poniendo, en ambos casos, en peligro la vida de los pasajeros y la del personal de los trenes.

En vista de esa queja, se ha ordenado a las autoridades de los lugares adyacentes a la línea férrea, proceder a la captura de los semovientes que anden vagando, y a su remate si es del caso. En cuanto al otro extremo se levantará una información para aplicarle el debido castigo a los delincuentes.

Exención del impuesto de cloacas

Los bonos de la Junta de Saneamiento se encuentran en poder de los tenedores.

Esos bonos respaldan la deuda contraída para pagar las purificadoras.

La Municipalidad acordará próximamente eximir del impuesto de cloacas a todas aquellas personas que hagan sus conexiones en el término de un año, contado este desde la fecha en que se publique el correspondiente decreto.

Personales

Después de estar gravemente enferma se encuentra ya restablecida doña Nelly Herrera de Salazar.

—Se marchó del país, con el propósito de radicarse en la Habana, don Feliciano Montenegro.

—Estuvo ayer en ésta, con procedencia de Heredia, don Omar Dengo.

Betún Inglés

OJO! NUNCA VISTO! por primera vez ha llegado al país betún inglés legítimo marca «PALATINE», el único que ha podido competir ventajosamente con el conocido «Magnet» alemán. Superior al Shinola y Bully-Shine, y a más bajo precio, lo encontrará Ud. a la venta en el Almacén de Materiales de Zapatería de Coronado en el Pasaje Jiménez. Negro, amarillo y colorado y en tres tamaños.

Paseo a la hacienda 'La Caja'

Correspondiendo a una galantería, el Personal de la Escuela Juan Rudín, ha invitado en esta fecha al de la Escuela «Juan Rafael Mora», para un paseo a la hacienda «La Caja», que se verificará mañana.

Para ese paseo contratarán autos. Llevarán una buena orquesta.

La hacienda «La Caja», está situada en un lugar pintoresco, y la administra un hombre todo corazón e inteligencia, don Guillermo Peters.

Les deseamos un buen día de verano a los paseantes.

Manteca extranjera acabamos de recibir más barata que la del país.
LA DESPENSA

Protesta de los taquilleros contra el cierre

Todo el público sabe que el Ejecutivo tiene el propósito de ordenar el cierre de taquillas durante las elecciones, y a fin de año, durante ocho días.

Con el primer extremo están de acuerdo los patentados; lo encuentran muy lógico, pero no con el segundo, alegando y con razón, que en esos días es cuando tienen mayores ventajas en su negocio.

Se han apresurado por lo mismo a redactar un memorial que ya cubre treinta y cinco firmas y han conferenciado con el Auditor Municipal, pues el propósito de esos taquilleros es no hacer postura en el próximo remate de puestos de licores si tal disposición fuera a tomarse.

Si como se dice, tal acuerdo se tomó en Consejo de Ministros, es preciso que se debata de nuevo el punto; los taquilleros que pagan por el expendio un impuesto, consideran atentatorio tal acuerdo, pues lesiona gravemente sus intereses así como los del Ayuntamiento. Próximamente habrá un mitin de taquilleros.

Las candidaturas se esfuman

Efectivamente, la candidatura presidencial del doctor Durán sólo anduvo un día por los corrillos, en virtud de ciertas manifestaciones de miembros de la llamada organización democrática; pero el propio doctor se ha encargado de decir que estará alejado de la política por el resto de su vida. Es evidente que el reporter anduvo precipitado.

Pasó con esto como con la supuesta candidatura de don Luis Anderson. Un periódico de la mañana recogió en los corrillos la noticia y sin investigar acerca de su veracidad, para lo cual habría bastado interrogar al propio señor Anderson, la dió como cosa averiguada.

No conviene llevar a la prensa los rumores de los círculos políticos sin constatarlos. Es consejo que le damos al colega.

Sumaria por graves delitos

El ex-Comandante Guier aparece como indiciado

El Juez de lo Criminal Administrativo, Lic. don Benito Sereno, ha citado y emplazado al señor Jorge Guier Alvarado, ex-Segundo Comandante de la Penitenciaría, para que dentro del término de nueve días se presente a rendir su declaración indagatoria, bajo el apercibimiento de que no haciéndolo será declarado rebelde con las consecuencias de perjuicio de que hubiere lugar según la ley.

También ha sido llamado a rendir su declaración en este asunto el señor Manuel Rivas Rojas, cuyo estado, domicilio y demás calidades se ignoran.

BOMBILLAS ELECTRICAS

60 candelas. @ 14 docena.
— Duración garantizada —
LA DESPENSA

The Royal Mail Steam Packet Co. (Mala Real Inglesa)

El Vapor «ELLERDALE» saldrá de Limón en la primera semana de Diciembre llevando carga directamente para el Havre y Londres.

Los exportadores interesados deben dar aviso cuanto antes del espacio que deseen reservar para su carga.

Este vapor no lleva pasajeros.

San José, de Costa Rica, 5 de Noviembre.

Lyon Hnos & Co. Sucs.
Agentes generales

Lea este aviso que le interesará

Ponemos en conocimiento del Comercio Importador de toda la República, que habiéndonos nombrado sus Agentes y Distribuidores Generales, la famosa casa COLGATE & COMPANY, DE NEW YORK, nos ha llegado un grandísimo stock de todos los jabones y pasta para los dientes, que vendemos a precios de Fábrica,

Háganos una visita y quedará satisfecho

Nadie podrá venderle a los precios que nosotros le ofrecemos,

MORA & Cía.,

AVENIDA CENTRAL
Frente al Palacio Nacional

La nota política

La actividad política en Heredia

Tribuna Socialista

Memorable aniversario

7 de Noviembre de 1917 - 7 de Noviembre de 1916

LAS CANDIDATURAS QUE TIENE EN CONSIDERACION EL PARTIDO CONSTITUCIONAL PARA LA ELECCION DE DIPUTADOS

Burlando las reservas que se guarda en los círculos directores del Partido Constitucional y a riesgo de cometer una indiscreción, hemos logrado obtener una nota política interesante, la que se refiere a las candidaturas para diputados que los jefes del partido tienen en estudio, para someterlas a la consideración popular, pues es su firme intención la de mantenerse identificados con la voluntad general.

Está definitivamente resuelto que el partido recomendará una lista de diputados; pero está asimismo resuelto que ello se hará previa consulta con los pueblos que han de elegir, de modo que no haya sorpresas y que las candidaturas puedan ser ampliamente discutidas.

Puede ser que nos equivoquemos en cuanto a uno que otro nombre; pues oficialmente nos ha sido imposible obtener referencias acerca de esta novedad política; pero en términos generales podemos afirmar que los nombres acerca de los cuales se pedirá en breve la opinión de las mayorías de las diversas provincias, son los que están contenidos en la siguiente lista, que hemos obtenido de fuente enteramente reservada:

SAN JOSE

Francisco Montero Barrantes, Ramón Castro Fernández, Carlos Volio T., Matías Trejos González, Claudio González R., José Guerrero, Ruperto Sáenz, Carlos Díaz B., Tomás Soley Güell, José María Zeledón, Julio Díaz Granados, José Albertazzi Avendaño, Presbítero Manuel Zavaleta, Jesús Pinto Fernández, Enrique Jiménez Núñez, Carlos Orozco Castro, Luis Bedoya Monge, Doctor Solón Núñez, Jaime Carranza Aguilar, Luis Fernández, Julio Alvar-

do R., Gerardo Matamoros, Luis Castro Ureña, Adán Acosta.

ALAJUELA

Alberto Murillo, Yanuario Arroyo, Tranquilino Chacón, Raul Acosta, Adán Saborio, Arturo García Solano, Nicolás Orlich, Doctor Narciso Barberena, José Aguilar Fernández, Marco Tulio Maroto, Aristides Montero, Otilio Ulate, Doctor Julio Aguilar, Joaquín L. Sancho, Nautilio Acosta, Rafael Herrera Paut.

CARTAGO

Arturo Volfo, Leonidas Peralta, Juan Gómez, Jorge Ortiz, Elias Leiv, Carlos Aragón, Enrique Sancho, Jaime Granados Ch., Francisco Jiménez O., Ingeniero Ramón Picado, Luis García, doctor Maximiliano Peralta, Presbítero Carlos Meneses.

HEREDIA

Licenciado Juan Rafael Arias, Licenciado Juan Antonio Gutiérrez, Licenciado Manuel Sáenz Cordero, Licenciado Ramón Villalobos, Juvenal Fonseca, Julio Sánchez, Doctor Santiago Zamora, Ingeniero Manuel Benavides, Presbítero Rafael Camacho, Licenciado Ernesto González.

PUNTARENAS

Alberto Echandi, Moisés Aguilar, Raul Jiménez, Luis Paris, Adriano Urbina, Juan Manuel Rodríguez.

GUANACASTE

Francisco Mayorga Rivas, Licenciado Antonio Alvarez H., Climaco Pérez, Alberto Flores, Abraham Acosta, Francisco Carrillo, Ramón Leiva Cubillo.

LIMON

Manuel F. Quesada, Filadelfo Granados, Miguel A. Robles, Federico Gólcber, Ramón W. Mora.

Informaciones breves

Durante la semana pasada no pasó ninguna partida de ganado por Santa Cruz. Esto debe atribuirse al gran temporal que azotó en esos días aquellos lugares.

—Parece agotada la provisión de fósforos «Globo». Los almacenes y las pulperías sólo expenden fósforos Lora, que son una verdadera amenaza.

—En Puntarenas se encuentra una comisión de vecinos recogiendo firmas para un memorial que será dirigido al Gobierno.

Los espartanos desean que la línea férrea del Pacífico pase por aquella ciudad a fin de que vuelva a recobrar su antigua importancia. Entendemos que tal gestión se debe a que existe el propósito de hacer reparaciones totales en esa vía.

—No hubo tal caso de infanticidio en Pueblo Nuevo. Las cosas pasaron así: una señora pobrísima mandó a sepultar el cadáver de un niño al cementerio de la Chacarita, con un lanchero y éste, de camino, arrojó la cajita al mar. De todas maneras hay que investigar el caso.

—No sólo en Cuesta de Moras, sino que cerca de la Plaza Víquez y en otros lugares hubo también inundaciones. La acequia de Arias se desbordó a las 8 p. m., y en poco estuvo que causara daños de importancia.

—Los baños de Puntarenas fueron adjudicados al señor don Alberto Delgado, quien procederá en breve a la reparación del edificio. Fueron rechazadas las propuestas de los señores Juan Suñol, Humberto Alvarez y Ramón Araya.

—En el citado puerto y en casa de don Uladislao Guevara se verificó una reunión política. Se habló de los siguientes candidatos: Lic. don Antonio Alvarez Hurtado y don Uladislao Guevara, como propietarios. Suplente, a don Juan José Suñol.

Asamblea pública del Partido «Agrupación Popular»

El Partido llamado «Agrupación Popular» tuvo una reunión extraordinaria anoche, a las siete, en el local de costumbre.

Entre otras cosas se conoció de la convocatoria que hace la Directiva para celebración de una gran asamblea pública en la cual serán discutidos los candidatos a diputados que la Agrupación lanza por la provincia de San José.

Emite nuevas acciones el Monte de Piedad

La Junta directiva del Monte Nacional de Piedad, por acuerdo tomado en la sesión celebrada a las tres de la tarde del 26 del mes pasado, dispuso emitir dos mil acciones de cinco colones cada una.

Se les presenta, pues, a las gentes de escaso haber una oportunidad de ahorrar, tomando acciones de esa compañía.

Elecciones en la Facultad de Medicina

Parece que estarán muy reñidas las elecciones en la Facultad de Medicina.

El Secretario de esa entidad, don Luciano Beeche, ha hecho saber que esas elecciones se verificarán al fin, de acuerdo con el reglamento, el primer domingo de diciembre y no el segundo como se había hecho saber.

Circulan entre los médicos diferentes papeletas.

Serán explotados los yacimientos de cal del Asilo de las Mercedes

Los yacimientos de cal del Asilo Las Mercedes serán explotados por el Sr. don Carlos Volio Tinoco, quien al efecto ha celebrado contrato con el Sr. sub-Secretario de Fomento, con la autorización del Presidente de la República.

Se pretende que los agricultores adquieran esa cal molida y la usen para abonar sus terrenos a un precio módico.

El derecho de explotación le ha sido concedido al Sr. Volio por el término de cinco años.

Con tal fin será reparada, por el gobierno el trecho de carretera desde las caleras hasta el cruce con la carretera de San Francisco de Dos Ríos.

Su instalación para moler la cal se hará en un punto de esta capital, de fácil acceso para carretas o carretones.

CLAVOS, ALAMBRE, GRAMPAS, HIEKRO para techos. Nadie vende más barato que LA DESPENSA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Heredia, noviembre 5

Se ha formado en esta ciudad un partido con el nombre de «Partido Demócrata Libre», compuesto por personas que pertenecieron al civilismo, peliquismo y antigonzalismo. Ese partido que enarbola la bandera verde en cuanto a nombramiento del primer mandatario, forma casa aparte en lo que se refiere a política local y a diputaciones. La papeleta lanzada por ese partido, no saldrá bien librada en los comicios, según se cree.

—Los obreros independientes han resuelto lanzar, trabajar y defender la candidatura de sus dos diputados, hasta ver colmados sus anhelos; pues creen que los nombres en cuestión tendrán unánime acogida en todas las clases trabajadoras de la provincia — por ser nombres de gente nueva, limpios y sin compromisos ni manchas políticas; esos jóvenes son don Alejandro Madrigal Batista, propietario, y el señor Ingeniero electricista D. Juan José Chaverri, como primer suplente.

Nosotros aplaudimos esa actitud de los obreros independientes y deseamos de todo corazón ver colmados sus deseos. Por otra parte creemos que mejor representada no puede estar la clase trabajadora.

Que tengan feliz éxito son nuestros deseos.

NOTICIERO POLÍTICO.

El poeta Chocano gravemente enfermo

Por telegrama directo recibido esta mañana se nos comunica que el gran poeta José Santos Chocano se halla gravemente enfermo en Guatemala.

No tenemos otros detalles. Nos apesadumbra la noticia. La muerte del ilustre lírico peruano sería una pérdida continental.

DE HONDURAS—Tegucigalpa

LA PRENSA

Mañana salen rumbo al Norte los Señores doctor Miguel Paz Barahona, Ramón Brogan y Mr. Palins personas de aprecio y honorabilidad.

—En la costa Norte hay trabajo para 4 o 6 mil operarios.

—Hace días no tocan vapores de tránsito en el Puerto de Amapala.

—Por acuerdo del ejecutivo suprimieron subdirecciones de Escuelas normales.

—El año entrante aumentará las dimensiones de El Cronista.

—El Gral. Max B. Rosales se encuentra restablecido de sus dolencias.

El Cronista M.

Nota

Quiero hacer constar que en unas esquelas que circularon ayer y que en el pie de imprenta decía:

Campos Hnos. circulación Mora Poveda, es un error pues es así:

Pollini, circulación Mora Poveda conste así.

Manuel Gómez Miralles

Fotógrafo único exclusivo a domicilio, no solo en la capital, sino en cualquier lugar del País donde se solicite.

Gómez Miralles para fotografiar toda clase de acontecimientos, familias, el niño, reuniones, fiestas de confianza, paseos, fiestas públicas, edificios, oficinas, almacenes, industrias, empresas, maquinarias, fincas, etc.

Recibo órdenes para reproducir retratos viejos y ampliaciones de todo tamaño.

Para los aficionados, revelo e imprimo y vendo soluciones preparadas por mi experiencia de años, vendo vistas de C. R. y colecciones de los acontecimientos del país.

NOTA:—Suplico al solicitarme, avisar con anticipación siempre que sea posible.

Precios moderados.

Taller situado 75 varas al Sur del Teatro América.

TELÉFONO 490 APARTADO 919

Comerciantes: AHORRAD DINERO!

LA GRANJA, de E. Saborio & Co. - Teléfono 777.

Rusia el principio democrático de la propia determinación. Muchas de las profecías y afirmaciones de Lenin, hechas cuando no era del todo seguro el triunfo de los Aliados y cuando estos predicaban más que nunca que querían salvar el mundo para la Democracia se ha cumplido, tal como aquella de que «todas las promesas de las potencias imperialistas actuales de que harán una paz sin anexiones ni indemnizaciones son falsas».

Como también gana por donde quiera adeptos su vibrante postulado puesto al frente de una de las Constituciones aprobadas, de que la sujeción económica de las clases productoras a los poseedores de los medios e instrumentos de producción, la tierra, las máquinas, fábricas y primeras materias, fuentes fundamentales de la vida, es la causa de toda forma de opresión política, de deprecación económica y de servidumbre moral e intelectual de las masas productoras.

Los errores cometidos por los volcheviques han sido inmensos, su célebre Paz de Brest-Litovsk, que no fue una traición como al principio se creyó, pues los principios que lanzaron para concluir una paz fueron, así como se oye, más liberales que los 14 puntos del Presidente Wilson, que tampoco quisieron cumplir los imperialistas Aliados, pero que hizo zozobrar por momentos el triunfo de los Aliados la despiadada y cruel guerra a los burgueses y a los intelectuales que los adversaban, a quienes despreciativamente llaman «los lacayos de la burguesía», todo esto ha sido terrible; pero, ¿qué más quiere el mundo que haya un pueblo que hace el supremo sacrificio de su tranquilidad y de su sangre para que puedan los otros aprovecharse luego de su dura experiencia en bien de todos?

CRISTIAN RODRÍGUEZ.

Asamblea de maestros en la Normal

Mañana a las 9 a. m. habrá una gran asamblea de maestros en la Escuela Normal de Heredia, que está realizando un intercambio educacional muy importante. Asistirán profesores de todos los colegios del país.

A esa gran Asamblea ha sido invitado el poeta don Justo Facio, Secretario Particular del señor Presidente de la República.

Ecos de una desgracia

Se le encontraron 700 colones a Villalobos

Ayer dimos la noticia de que fatalmente había perecido ahogado en Puntarenas el joven José Agustín Villalobos.

Ahora se nos comunica que en los bolsillos fueron encontrados 700 colones.

Eran 800 los que él llevaba, destinados a la compra de víveres en San Mateo.

Para ello había sido comisionado por el señor Gobernador.

Se ignora por qué circunstancia siguió camino al puerto.

Los 100 colones que faltan debe de haberlos empleado en arroz y frijoles.

Banca

El bolsín ha estado hoy muy firme: mucha oferta y mucha demanda. Las cotizaciones a las 3.30 eran las siguientes:

Dollars 281
Libras 233
Francos 159
Pesetas 275
Liras 140

Marcos: 4 cts. oro am.

San José, Nbre. 7 de 1916.

A granel

Se elevó a 55 colones mensuales el sueldo de los mensajeros de la oficina central de telégrafos.

—Se restableció la oficina telegráfica de San Rafael de Oreamuno. La servirá doña Fidelia Ramírez de Fallas.

Inserción solicitada

Que conste así

A propósito de la carta que se publicó ayer en este diario, dirigida a «El Renacimiento» de Cartago por los señores don Claudio Cortés, don Roberto Hernández, don Fabio Baudrit y don Ismael Saborio, en la que explican el motivo por el cual se giró a favor de cada uno de los señores Senadores y Diputados la suma de ₡ 1,000 en 1918, y que no era otro que el de devolverles lo que de sus dietas se había restado por descuento que se les hizo de orden del Ministerio de Hacienda, y no como regalo extra, según pudieran suponer los que no están de ello bien informados, nos complace en hacer saber que aun siendo así, el ex Diputado don Maximiliano Soto Fernández había devuelto al Ministerio de Hacienda la referida cantidad, quizá no porque juzgase que ella no le fuera debida, sino por la forma en que le era entregada, que podía prestarse alguna vez a malignas sospechas, como en efecto viene sucediendo ahora. De la devolución de dicha suma conserva el señor Soto Fernández el correspondiente recibo, expedido por el mencionado Ministerio, lo que nos complace en hacer constar como ya queda dicho.—X.

SE DESEA comprar un juego de muebles para oficina. En la redacción de este diario informarán.

Almacén de Música J. D. PAEZ & Co.

Siempre Novedades!!! Cuerdas, de la mejor clase para violín, mandolina y guitarra.—Teléfono 58.—Ap. 358.

Inserción solicitada

Manifestación del señor Canciller de la Legación de Cuba

San José, noviembre 6 de 1919.

San José, octubre 9 de 1919

Señor Director de LA PRENSA

Sres. Manuel Campos Hnos.

Ciudad

Señores:

Con motivo de los diferentes artículos que se han publicado en los diarios de esta capital sobre el servicio prestado por la funeraria de los señores Campos Hnos. a esta Legación, tengo el honor de rogarle la inserción de estas líneas en el periódico de su digna dirección, con el objeto de dar por terminado de una vez, en lo que se refiere a esta oficina, el asunto en cuestión.

Yo, como Jefe de esta Legación y autorizado por mi Gobierno, contraté el referido servicio directamente con el señor Manuel Campos, sin pedirle precio ni a él ni a nadie, extrañándome muchísimo, por esta razón, un suelto en que la Empresa Polini dice en «El Diario de Costa Rica» del día 2 del corriente que ella «había dado presupuesto por dicho servicio, comprometiéndose a hacerlo por ₡ 1.500 y que no sabe por qué se prefirió a la otra empresa. Por lo tanto le ruego, por este medio, al señor Polini «manifieste a quién y cuando dió ese presupuesto, porque no fué a mí.

En LA PRENSA del día 3 del corriente en el suelto «Nuestra vela en ese entierro» dice: «La nota que levantó el polvorín, no la inspiró nadie; sino que habiendo visto incidentalmente uno de nuestros redactores la manifestación escrita que hizo el Canciller de la Legación de Cuba deplorando hondamente lo ocurrido y declarando «la citada empresa tenía derecho a percibir el importe de esa cuenta etc.» La manifestación escrita a que se refiere es la siguiente, y fué en contestación a una de la empresa Campos Hermanos:

Me ha extrañado sobre manera su carta de fecha de ayer, de la cual acuso recibo. Me ha extrañado, porque el servicio hecho por esa Empresa y que fué ordenado por mí, como Jefe de esta oficina el día 5 de Marzo último, es decir, hace más de siete meses, fue de mi mayor agrado y estaba dispuesto a cancelarles su valor a no haber sido por la insistencia del Gobierno de este país que quiso a todo trance sufragar los gastos que ocasionara ese servicio; atención muy loable por cierto, pero que yo no podía aceptar sin orden expresa de mi Gobierno, al cual consulté, aprobándolo y, a la vez, me comunicaba que había cablegrafado al Exmo. señor Ministro de Relaciones de este país, dándole las mas expresivas gracias por el ofrecimiento. De lo contrario, estoy seguro que mi Gobierno les hubiera cancelado esa cuenta como lo ha hecho con todas las demás que se originaron por ese sensible acontecimiento.

De Uds. atto s. s fdo.

Jesús ALVAREZ
Canciller

En dicha comunicación no hay nada que se refiera a que yo declare que «la citada empresa tenía derecho a percibir el importe de esa cuenta». Así se escribe la historia.

Antes de terminar quiero hacer constar que no me ocuparé más del asunto y que pongo punto FINAL a esta cuestión, y que la hoja de Santa Claro no me molesto en contestarla por dos razones:

1º. Por no poner su firma al pie (F.....) y 2º. Porque lo que me dice lo dejo al criterio de aquellas personas que se han ocupado del asunto. De usted muy atento,

JESÚS ALVAREZ

Contribución para el estudio de la papeleta de diputados de Alajuela

Alajuela tiene que elegir 10 diputados propietarios y 4 suplentes. Siguiendo la práctica establecida desde la Administración de Iglesias, elementos de los Cantones menores, y no exclusivamente del Central, integrarán la papeleta, con más liberalidad esta vez, porque se pretende dar representación a todos los once cantones de la Provincia, cristalización del ideal republicano.

Se nos ocurre que, para que haya equidad, y para que en torno de la lista oficial, si la hay, o de la que la conveniencia y la razón aconsejen, trabajen todas las voluntades, no debe darse a ningún cantón los puestos de preferencia; ha de confeccionarse la papeleta interesando por igual a todos, y esto se consigue incluyendo los nombres de los candidatos de los cantones menores en la lista de los del Central, así un Candidato de Alajuela, otro de un Cantón, figurado éstos de acuerdo con la importancia política, económica y administrativa de cada cantón.

Admitida esa base se debe establecer el número de Diputados que le pueda corresponder a cada circunscripción cantonal. Parece lógico que el Cantón Central coja 4 puestos, entre los propietarios, y uno entre los suplentes; que San Ramón, con Alfaro Ruiz tenga dos propietarios; Grecia y San Carlos, un propietario; Atenas y Naranjo, un propietario cada uno; Orotina y San Mateo uno para los dos; y que los otros tres suplentes se distribuyan: uno para Grecia, (cantón cuya prosperidad y posición le da derecho, como San Ramón, a dos propietarios, pero, como no es posible, se le compensa con un suplente) en primer lugar; otro para Poas, y otro para Palmares.—El último, para Alajuela.—

Quedaría la lista repartida de este modo:

Cantón de Alajuela, 4 propietarios y un suplente; San Ramón, con Alfaro Ruiz, 2 propietarios; Grecia y San Carlos, 1 propietario, y un suplente; San Mateo y Orotina, un propietario; Atenas, un propietario; Naranjo, un propietario; Poas, un suplente; Palmares, un suplente.

Suma 10 propietarios, 4 suplentes, y quiénes han de figurar?

Eso lo diremos mañana, en este mismo «Diario».

Vida social

Mañana saldrá para su finca en Matina don Carlos Collado.

—Para el mismo lugar salieron ayer don Víctor López Baltodano, su señora doña Eva Gutiérrez de López y sus hijos.

—Hoy partió para Limón nuestro amigo don Próspero Fernández Güell, Gobernador de aquella provincia.

Triunfos de LA PRENSA

Para la Historia de Costa Rica

lateral en la rodilla izquierda, dos agujeros de bala en el cuello, y dos en el cráneo, la barba y el bigote rasurados y vestido con ropa interior sencilla: una camisa con pechera a rayas delgadas de azul y blanco, botas de ciudad a dos colores e indumentaria interior toda fina y marcada delicadamente con las dos primeras iniciales de su nombre. Quisimos adquirir para la familia alguna prenda de recuerdo del extinto y solo encontramos en el bolsillo un lapicito amarillo. Ya había sido despojado de todo lo valioso, como todos sus compañeros que tenían algunos bolsillos vueltos al revés.

Avanzando trescientos metros, y cruzando un brazo del Ceibo, formaban triángulo los cadáveres de Carlos Sancho, Ricardo Rivera y Jeremías Garbanzo. Estaban atrozmente heridos a bala, y Sancho y Garbanzo tenían de tal manera destruido el cráneo que la masa encefálica hubo de rodar por el suelo. Sancho era quien estaba mejor equipado para el viaje; usaba pantalón y botas de montar.

Con Cartera en mano tomaba datos en este último sitio señalado, cuando Patrocinio Araya me habló por primera vez, preguntándome con qué objeto escribía. Al-

guien le contestó oficialmente que yo era corresponsal, y acreditando lo dicho pregunté al Jefe de la jauría si me era permitido anotaciones. «Si, de éstos sucesos es bueno que se entere el público detalladamente» fué su respuesta. En aquellos precisos momentos se acercaba el Alcalde, José Ana Hernández, con el fin de levantar la información del caso, y Araya, enterado del fin, le dijo: «El Alcalde no tiene nada que ver con el resultado de una acción puramente militar», y como incontinenti llegaron dos policías de regreso con el vaqueano Gutiérrez, para que les señalara el punto en que habían depositado los muertos una supuesta ametralladora. Dejamos todos al alcalde con su secretario y retornamos al lugar del principio de la refriega. Aquí estábamos cuando Araya me nombró su Secretario; había de escribir a San José y necesitaba mis servicios. Acepté sin vacilación, pues me interesaba la acumulación de datos.

Volvímos a la población, y no habíamos acabado de librar nuestras copas de aguardiente y vino, con que nos obsequiaron dos amigos, cuando los turcos, Pedro Joaquín y Antonio Ibarra, se quejaban de saqueos

que la pacotilla del fermentido triunfo había principiado en sus respectivas tiendas. Araya dijo que cortaría el mal y que de todos modos el Gobierno pagaría, a la presentación de las cuentas, todo lo que la tropa pidiera en sus establecimientos.

Ansioso de más datos me puse de nuevo a las órdenes de Araya, pero éste aplazó el trabajo para después de almuerzo.

El entusiasmo seguía en la jauría: cada cual quería ser un matador. El sept azenario cartaginés, José Figueroa, alias Chobo, uno de los fundadores de Buenos Aires, propuso que los cadáveres fueran arrojados a una sola fosa, y en el lugar del cementerio destinado a los moros. Un policía pidió una cumbia (baile chiricano) como «úner» de celebración. Yo recordé mi posición de maestro de escuela y mi calidad de hombre civilizado y principie con palabra moderada a llamar al orden a aquella canalla en «enfreno. Luego la prudencia me olió a cobardía, y en cinco o seis ocasiones, y en distintas partes, hice de mi palabra un látigo y azoté a la pacotilla. Dié bien de Fernández Güell y los suyos y fui duro en la crítica de los cobardes vencedores. Nadie me interrumpió en mis ataques, a última

hora muy directos y punzantes, ni el mismo Araya; por el contrario, gané partidarios pasivos y silenciosos porque aplaudieron, aunque en secreto, mi conducta.

El pecado acobarda a las conciencias que no están del todo empedernidas y aquella gente, que supongo pecó por ignorancia, al comprender su falta perdió en gran parte el ánimo.

Pasó el almuerzo. Araya aún no se había dado cuenta de mi campaña tan inpolítica como inesperada, y me llamó a la Jefatura para trabajar. Ordenó al policial municipal, Tito González, que cerrara las puertas y ventanas que daban a la calle, le recomendó que evitara la interrupción de cualquiera en nuestra labor y ordenó la busca de un expreso para San José. Luego me dice «vamos a escribir una nota al Señor Ministro de Guerra».

Con mucho gusto repliqué: Qué le decimos, Coronel? «Haga el favor de escribir, yo le dicto». Accedí, escribiendo lo siguiente:

«Señor Ministro de la Guerra
San José.

Mi muy estimado General:
Hoy, viernes quince de marzo, a las

ocho de la mañana, tuve la grata satisfacción de cumplir sus órdenes al pie de la letra.

Rogelio Fernández Güell ya no vive, y lo siguieron a la tumba Joaquín Porras, el matador del Corogel Quesada, Ricardo Rivera, el vaqueano, Jeremías Garbanzo y Carlos Sancho. Tengo herido a Salvador Jiménez y preso y sano a Aurelio Gutiérrez, vaqueano que condujo a los primeros hasta El General. Puede decir al amigo Enrique Clare que cuente con el meso que me encargó de Rogelio. Estoy ansioso de dar a usted cuenta minuciosa de mi feliz comisión, en la cual no sufrí lo menos ninguno de los míos. Mi querido General: mis muchachos están muy maltratados para regresar por el Cerro de la Muerte, y espero de su bondad que me ponga cuanto antes una gasolina en El Pozo.

Siempre su fiel amigo,
(f.) Patrocinio Araya.

Hice después un salvo conducto para el correo, sellé con el sello de Jefatura los oficios y sobres, y lacramos, entre el

Ford
THE UNIVERSAL CAR

EL CARRO UNIVERSAL

Hay más de 3.000.000 de automóviles Ford en uso diario en los Estados Unidos, lo cual representa un poco más de la mitad del total de automóviles usados en América.—Es una necesidad para el hombre y le resuelve ventajosamente el problema de transporte de cualquier clase de negocios.—

Los automóviles Ford han llegado a ser de utilidad mundial y cada familia debiera tener uno. La demanda por estos carros es mayor que la producción. Háganos su pedido pronto; el que primero llega es servido primero.

Busque siempre estos avisos y lea las muchas cosas importantes que sobre los carros Ford tenemos que decirle.

Apartado 916 : Teléfono 850
J. P. Arango & Co., Inc.
Agentes en Costa Rica

AVISO

Se ruega a todas las personas encargadas de la inclusión de ciudadanos hábiles para votar, se sirvan ajustarse a las respectivas disposiciones legales, para evitar las nulidades que inclusiones defectuosas pueden provocar.

En casos de duda deben dirigirse al encargado general de la Sección correspondiente en San José, Lic. D. Adán Acosta.

SANTIAGO DURAN ESCALANTE.
Secretario General del Partido Constitucional.

Remate de maquinarias

A la 1 p. m. del LUNES 10 del presente mes remataré por cuenta de quien corresponda y al mejor postor, en la casa contigua a la Escuela «Juan Rafael Mora» y frente al Parque Central, toda la maquinaria y herramientas de la ebanistería de don Luis Gomis. Entre otras cosas hay: bancos de carpintería, sierras, máquinas de cepillar, tornos, motores, ejes, poleas de varios tamaños, una guillotina con todos sus accesorios, carrito caja de herramientas, etc.—El remate se hará en total o por partes.—**ERNESTO ORTIZ, Corredor Jurado, Comisionista.**—San José, Oct. 1919.

La Favorita

Surtido de galletas y toda clase de licores y vinos.

Hemos recibido 250 cajas **JABON SUNLIGHT.** Vendámos a precio de quema en **LA DESPENSA**

AZUCAR

de Lindo, de primera, ₡ 24 quintal,
en **LA DESPENSA**

IMITADA POR TODOS

CERVEZA TRAUBE

IGUALADA POR NINGUNO

Sección de avisos económicos

Tarifa: 4 líneas, 50 céntimos por inserción; mínimo, 4 inserciones. Exceso, 10 céntimos por línea e inserción. Pago anticipado.

ERNESTO ORTIZ en su almacén «La Ciudad de México» vende una magnífica Vitrola con gran cantidad de buenos discos.

CUANDO necesite un trabajo de Tintorería llame al Teléfono 218 será atendido inmediatamente.

TINTORERÍA PERALTA
CUESTA DE MORAS

CEMENTO ATLAS, @ 26 en barril
LA DESPENSA

TO LET FURNISHED. — Detached house, new; earthquake proof; modern installations; surrounded by gardens; sanitation ventilation, light an excellent; view on Paseo Colon; healthiest district. Write Apartado 1146. San José.

REGALO mejor no encuentra. Preciosas cajitas con papel, sobres y tarjetas de gran lujo, a precios de fábrica, vende la «Librería Tormo», Avenida Central, frente al Banco Mercantil.

EN LIMÓN.—Se vende UNA IMPRENTA propia para sacar un periódico de cualquier tamaño, con cuarenta y cinco cajas de tipos, dos compositores y demás enseres para la formación del periódico. Entenderse en ese puerto con don

SALOMÓN Z. AGUILERA

FINCA de 30 manzanas, se vende barata por no poderla atender.

Situada en Santiago, a poca distancia del ferrocarril. Terreno magnífico para caña, café, tabaco y verduras.

Para más informes, dirigirse al Apartado número 115 en San José.

Cayeron dos casas

en el distrito del Hospital

Nuestro caserío, el que han dejado incólume las pólizas de Seguros, está en completo mal estado.

Por eso cada invierno realiza tarea demoleadora.

Anteayer cayeron dos casas de habitación en el distrito del Hospital, una de ellas la administra la Sociedad de San Vicente de Paul y la otra es propiedad de don Francisco María Castro. A la inquilina de este último local, doña Isabel Castillo escapó de matarla el techo.

Estuvieron a punto de perecer dos niños.

Ocurrió el suceso a las 6 y media de la tarde.

Hubo el consiguiente pánico en el vecindario.

A propósito, están en ruina los siguientes edificios según los partes de ronda de la policía: uno entre la calle 3 y avenida 8, otra en la calle 5ª entre avenidas 8 y 10. Hasta el alero está cayéndose.

La licitación de los carniceros

Ayer, a las 4 p. m., se reunieron los miembros de la Comisión Municipal que deben informar respecto a las licitaciones presentadas para abrir expendios de carne.

La Comisión dirá cuál de las ofertas es la que conviene a los intereses del público y del Ayuntamiento.

La Comisión la integran el Gobernador y los Municipales Blanco, Ortiz y Sáurez.

Del dictamen daremos cuenta en su oportunidad.

Hotel Francés

El único de primera clase en el país

El único que tiene 50 habitaciones amuebladas y bien ventiladas.

Administrado personalmente por su propietario.

El lugar de cita de la gente del gran mundo.

Henry Corcelle

Propietario

La Tempestad

D. Oreamuno & Co.

La baja del cambio nos da la oportunidad de poder vender a los más bajos precios de plaza. No compre sin antes visitar nuestro almacén al por mayor y menudeo. A

Compañía Nacional de Seguros

Incendio : Transporte : Navegación

CAPITAL 630.000.00 COLONES

Gral. Juan Bautista Quirós, Presidente : Lic. Manuel Echeverría, Vice Presidente
Ing. Juan Francisco Echeverría, Gerente

Oficina: Esquina Ava. 2ª O. y Calle 4ª Sur

Teléfono Número 230 SAN JOSÉ DE COSTA RICA Apartado Número 646

Elías Muñoz

RELOJERIA : PLATERIA : Frente al Hoel Europa

C. J. VEITCH

Agente representante para América Central

DE LAS CASAS

KUNHARDT & Co.—New York—Exportadores e Importadores. CARSON PIRIE SCOTT & Co.—Chicago—Géneros, etc. MORRIS & Co.—Chicago—Abarriles. NAT. FISHER.—Calzados.

Agente vendedor en San José: Rafael Angel Calvo—Apartado N° 1010

Para muestrarios de la gran variedad de nuestros artículos y demás detalles, en nuestra oficina situada en Las Arcadas, frente al Teatro Nacional.

Anúnciese Ud. en este Diario

TRACTOR CLETRAC (tipo tanque)

Agricultura Moderna

Al igual que la propulsión mecánica aplicada comercialmente ha aumentado el volumen y reducido el precio de los productos manufacturados, así mismo su adaptación general al cultivo de la tierra aligera el esfuerzo del agricultor y acrecienta la fecundidad de sus campos.

Más que en ningún otro período del mundo, resulta de mayor importancia en esta década que se acelere el cultivo de los campos y aumente la producción, gastando en ello lo menos posible y empleando el menor número de brazos.

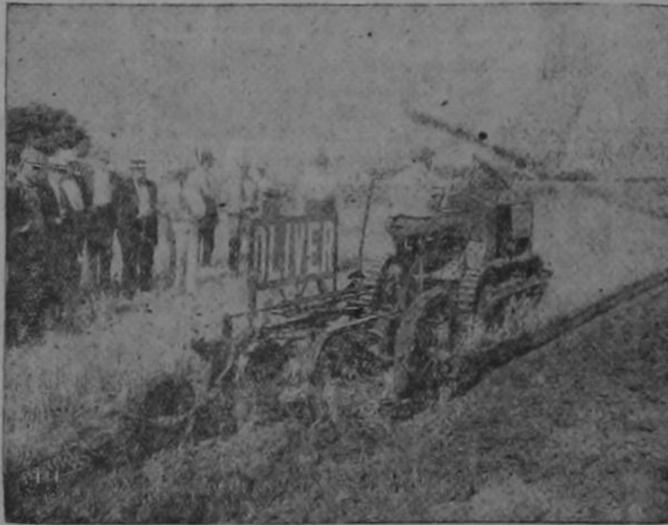
Desde hace mucho tiempo pasó el período de experimentación del Tractor para el cultivo de la tierra. Tanto que en casi todos los países se considera ya como práctica comercial acertada utilizarlo en este trabajo. Con dichos tractores ni el cultivo deficiente ni la falta del desarrollo completo de facultades del terreno tienen excusa. El agricultor se convenció ya de que el tractor le ha permitido aumentar la calidad y cantidad de sus cosechas, reduciendo el costo por mano de obra y tracción a sangre.

Los distintos usos del Tractor

Como motor estacionario tiene veinticuatro caballos de fuerza en la polea. Así, puede emplearse para aserrar madera, proveer de luz eléctrica la casa, cortar pasto, embalar el heno, desgranar el maíz, moler cereales, descascarar, desmenuzar algunas cáscaras alimenticias, (como la tusa), que hoy se pierden; desenvainar legumbres; rellenar el suelo; bombear; irrigar; triturar piedras; mover la maquinaria para beneficiar café, etc.

Como Tractor para la Agricultura y las Explotaciones Forestales, desarrolla doce caballos de fuerza tractora (m) o m) veinte veces la de un buey de primera).

PARA PASAR SOBRE zanjas, fangales, hoyancos, pendientes, y todos los obstáculos que la ingeniería militar enemiga ideó para oponerse a



su paso, inventaron los ingleses el Tanque famoso. Nada se opuso a su marcha.

El mismo principio mecánico ha sido aplicado en la construcción del Tractor Cletrac, tipo Tanque, para utilizarlo en cualquier terreno, así sea Quebrado, Plano, Seco o Cenagoso. Donde un buey se hundiría, el Tractor pasa dejando apenas huella. No puede resbalar, porque tiene 600 pulgadas cuadradas de superficie sobre el suelo.

Esto le permite trepar cualquier pendiente

Con tres mil doscientas libras de peso y un motor de primera, que garantiza una enorme fuerza tractora, sólo tiene cinco libras de peso por pulgada cuadrada. Noventa y seis pulgadas de largo por cincuenta de ancho y cincuenta y dos de alto. Da la vuelta en un radio de seis pies.

Están para llegar dos de estos tractores. Oportunamente avisaremos a los interesados para que asistan a la demostración.

Apartado 568. PIZA e HIJOS Teléfono 238

Agentes para Costa Rica

Puede fácilmente tirar de dos arados de catorce pulgs. de profundidad o de tres arados a nueve pulgadas de profundidad, en pendientes hasta de un treinta por ciento.

Se utiliza también para arrancar árboles, desprender troncos, desyerbar, extraer piedras y guijarros, cavar zanjas, cargar leños, orillar, desmoronar, trillar, sembrar, cultivar, ondular, rellenar, desenterrar papas, cortar maíz, agravillar pastos, nivelar caminos, acarrear las cosechas etc.

ALGUNOS TIPOS DE TRACTORES SON MÁS PROPIOS QUE OTROS AL TRATARSE DE SITUACIONES DISTINTAS

El Tractor Tipo Tanque está destinado a ser el único tractor utilizable en Costa Rica. Las condiciones de nuestro suelo, quebrado a veces, pantanoso otras, exigen un tractor que pueda subir sin resbalar cualquier pendiente; (el tipo Tanque lo puede hacer porque tiene 600 pulgadas de superficie en contacto con el suelo) y que pase sin hundirse por cualquier ciénaga.

El Tractor que usted necesita

Un tractor que descansa y funciona sobre una vía nivelada, de acero fuerte, dentada, duradera y flexible, que le permite arar eficazmente los campos y trabajar sobre superficies blandas, arenosas, flojas o húmedas sin hacinar la tierra. Funciona igualmente sobre terrenos elevados y secos, con el menor consumo de fuerza motriz.

No se precipite

No compre Tractor sin haber visto éste

Están para llegar al país los primeros. Oportunamente le avisaremos para que asista a su demostración.